

Comunicat de presă

Ministerul Culturii și Cultelor,
UNITER,

Primăria Municipiului București

organizează, în perioada 4–15 noiembrie 2006,
a XVI-a ediție a

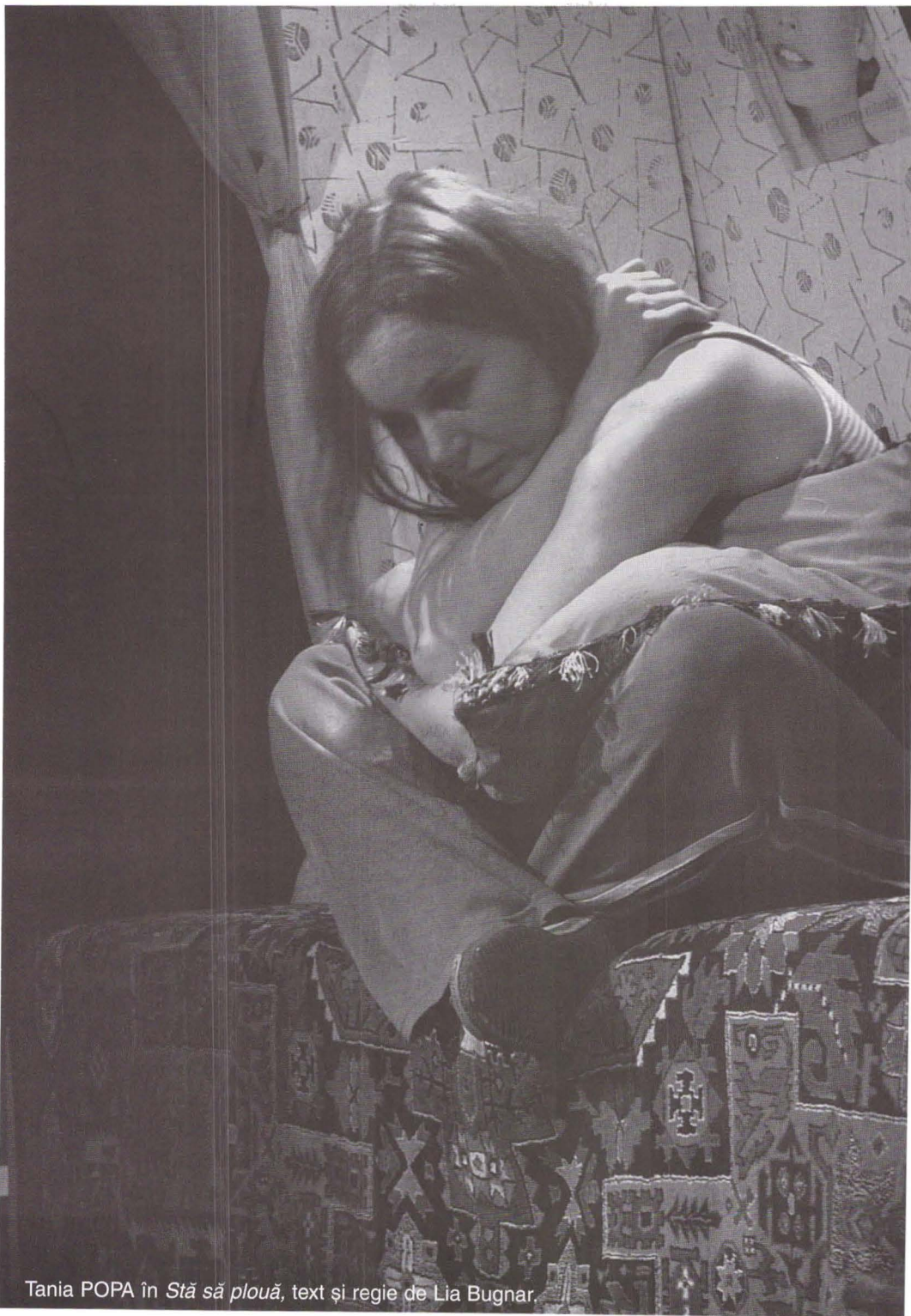
Festivalului Național de Teatru, București 2006

– Cu participare Internațională –

Conform regulamentului, criticul de teatru **Marina Constantinescu** este desemnat de UNITER, timp de trei ani, director artistic și selecționar unic al **Festivalului Național de Teatru**. Ediția actuală, a doua gândită de Marina Constantinescu, continuă ideea lansată cu an în urmă având ca punct de plecare **creația regizorală**. Festivalul va aduce pe scenele din București spectacole semnate de cei mai importanți regizori din România sau de tineri reprezentativi ai *noului val*.

Din dorința de a prezenta o imagine cât mai cuprinzătoare a ceea ce s-a întâmplat din punct de vedere teatral în ultimul an și de a include preocupări și tendințe regizorale cât mai diverse, festivalul a fost structurat pe mai multe module.

• În **MODULUL SPECTACOLE SELECȚIONATE**, numele regizorilor care participă cu unul sau mai multe creații sunt: **Silviu Purcărete** cu **Așteptându-l pe Godot** de Samuel Beckett (Teatrul Național „Radu Stanca”, Sibiu), **Alexandru Tocilescu** cu **Elisaveta Bam** de Daniil Harms, operă bufă de Irinel Anghel (Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra”); **Alexandru Dabija** cu două titluri, **Molly Sweeney** de Brian Friel (Teatrul „L.S. Bulandra”) și **Aventurile lui Habarnam** de Nikolai Nosov (Teatrul Odeon); **Mihai Măniuțiu** este prezent, de asemenea, cu două spectacole, **Uitarea** de George Banu (Teatrul Național „Lucian Blaga”, Cluj-Napoca) și **Martorii sau mica noastră stabilitate** de Tadeus Rozewicz (Teatrul „Tony Bulandra”, Târgoviște). **Tompa Gábor** aduce în Festival o altă versiune decât cea a lui Purcărete pentru **Așteptându-l pe Godot** (Teatrul „Támási Aron”, Sf. Gheorghe) și **Discipolii** de Visky András (Teatrul Maghiar de Stat Cluj Napoca); **Cătălina Buzoianu** participă cu spectacolul Teatrului Mic, **Cum gândește Amy** de David Hare; **Gelu Colceag** cu **Ce formidabilă harababură** de la Teatrul de Comedie. **Opera de trei parale** de Bertolt Brecht a Teatrului German de Stat din Timișoara îl include în festival pe **Victor Ioan Frunză**; regizorii **Alexa Visarion** și **Claudiu Goga** prezintă fiecare o versiune pentru **Livada de vișini** de Cehov, primul cu o montare la Teatrul Național „Marin Sorescu”, Craiova, iar celălalt la Teatrul „Sică Alexandrescu”, Brașov; alt nume regăsit de două ori în program este **Radu Afrim** cu **Joi.mega.Joy** de Katalin Thuroczy (Teatrul Odeon) și **Plastilină** de Vasili Sigarev (Teatrul „Toma Caragiui”, Ploiești), titlu adus și de **Vlad Massaci** și Teatrul Național „Radu Stanca” din Sibiu pe scena Festivalului; tot Vlad Massaci semnează regia spectacolului **Billy Șchiopul** de Martin Mc Donagh la Teatrul „Nottara”; **Horațiu Mihaiu** a fost selecționat cu **MaMaMagritte** (Teatrul „Andrei Mureșanu”, Sfântu Gheorghe); **Radu Apostol** cu **Autobahn** de Neil LaBute (Teatrul Național „Mihai Eminescu”, Timișoara), iar **Radu Alexandru Nica** va prezenta **Vremea dragostei, vremea morții** de Fritz Kater, montat la Teatrul Național „Radu Stanca”, Sibiu.



Tania POPA în *Stă să plouă*, text și regie de Lia Bugnar.

• **MODULUL PREMIERE GĂZDUITE** va include anul acesta spectacolul regizat de **Alexandru Dabija** la Teatrul „Anton Pann“, Râmnicu Vâlcea, **Telefonu’, Omleta’ și Televizoru’** și ultima producție a Naționalului bucureștean **Neînțelegerea** de Albert Camus, regia **Felix Alexa**.

• În **MODULUL SPECTACOLE INVITATE** este prezent **Andrei Șerban** cu **Purificare** de Sarah Kane, producție a Teatrului Național „Lucian Blaga“, Cluj-Napoca.

• **MODULUL TEATRU INDIE** (Independență–Noutate–Diversitate–Inițiativă–Experiment) include spectacolele: **Jesus Christ Superstar** de Tim Rice și Andrew Lloyd Weber, regia Adrian Pinteza (ArCuB), **Orașul** de Evgheni Grișkoveț, regia Cristian Juncu (Teatrul ACT), **Fluturii sunt liberi** de Leonard Gershe, regia Diana Iliescu (Teatrul Foarte Mic), **Terorism** de Frații Presniakov, regia Gianina Cărbunariu (Teatrul Foarte Mic), **O stație** de Peca Ștefan, regia Carmen Vidu (Teatrul de Comedie), **7 zile din viața lui Simon Labrosse** de Carole Frechette, regia Dan Tudor (Teatrul „Luni“ de la Green Hours), **Stă să plouă**, text și regie Liă Bugnar (Teatrul „Luni“ de la Green Hours), **No one**, text și regie Carmen Vioreanu (Teatrul Nou), **Chat** de Ștefan Caraman, regia Dan Vasile (Teatrul „Pi bunii“), **Tot ce se dă** de Ian Peter, regia Chris Nedeea (Teatrul Imposibil, Cluj-Napoca).

• **MODUL ONE MAN SHOW/ ONE WOMAN SHOW** va cuprinde:
Profu’ de Jean Pierre Dopagne, recital **Răzvan Vasilescu**
Momâia de A.P. Cehov, recital **Niculae Urs**
Amalia respiră adânc de Alina Nelega, regia Gavril Cadariu (Teatrul „Ariel“ Târgu Mureș), recital **Monica Ristea**
Milena de Bernard Proust, regia Radu Dinulescu, recital **Victoria Cociaș**

• **MODULUL DANS** este realizat în colaborare cu Centrul Național al Dansului din București și prezintă spectacolele:

Remote Edens, coregrafia Ioana Popovici (Ponec Theatre Praga)
Seară cu tineri coregrafi (Centrul Național de Dans)
High Stars in Amnesia Sky, coregrafia Mihai Mihalcea (Centrul Național al Dansului București)
Bloody body, coregrafia Sergiu Anghel (Compania Orion Balet)
Solo On Line, coregrafia Vava Ștefănescu (Teatrul Național „Lucian Blaga“, Cluj-Napoca)
Un tango mas, coregrafia Răzvan Mazilu, regia Alexandru Dabija (Teatrul Odeon)
Timpuri paralele, coregrafia și regia Liliana Iorgulescu (*Interart*).

• **MODULUL PARTICIPARE INTERNAȚIONALĂ – spectacole și personalități**
Teatrul Katona Jozsef din Budapesta va fi prezent cu **Ivanov** de A.P. Cehov în regia lui **Támas Ascher**.

Teatrul Național din Bitolia (Macedonia) va juca **Macbett** de Eugen Ionescu, regia **Ion Caramitru**.

The Friend of Jack Kairo de Simon Toal & **Resonance**, regia și coregrafia **Wolfgang Hoffman**, adus de **EchoEcho Dance Theatre Company** din Irlanda, va intra de asemenea în programul Festivalului.

Actorul **Patrice Chéreau** va susține recitalul **La Legende du Grand Inquisiteur** după un text de Dostoievski. De asemenea, va fi proiectat filmul

documentar *Une autre solitude*, care prezintă modul în care au colaborat Chéreau și Bernard-Marie Koltès, urmat de o dezbatere cu publicul.

Malâi Teatr din Sankt Petersburg vine cu spectacolul *Cevengur* de Andrei Platonov, regizat de **Lev Dodin**.

• MODULUL EXPOZIȚII:

Expoziția de scenografie **Helmut Stürmer – Retrospectivă**

Expoziția de fotografii **Perspective – Festivalul Național de Teatru, 2005**, fotografii semnate de **Florin Biolan** (Teatrul Odeon) și **Sorin Radu** (Teatrul Național „I.L. Caragiale”, Sala Atelier)

• **MODUL TRADUCERI ȘI TRADUCĂTORI** se realizează în parteneriat cu **Chartreuse Villeneuve les Avignon** și **Maison Antoine Vitez**. Vor participa **François de Banes Gardonne** și **Christiane Botbol** (directori ai Chartreuse Villeneuve les Avignon) și **Laurent Mulheisen** (Maison Antoine Vitez) alături de importanți traducători de texte dramatice din România.

• MODULUL CONFERINȚE

Moartea copilului și Uciderea copilului, două motive la răscruce de secol, conferință susținută de **George Banu**.

Teatrul și sculptura, conferință susținută de **Monique Borie**.

Titlu rezervat – Jean-Guy Lecat (scenograf și arhitect, colaboratorul lui Peter Brook)

Regia tânără și noua dramaturgie – discuție organizată de Secția Română a AICT și UNATC „I.L. Caragiale”.

• MODUL LANSĂRI DE CARTE ȘI CD-uri:

Actori români la Comedia franceză de Anca Costa-Foru, editor Fundația „Camil Petrescu” – Revista „Teatrul azi”, 2006

Victor Parhon, cronică teatrale, ediție îngrijită de Ion Parhon, editor Fundația „Camil Petrescu” – Revista „Teatrul azi”, 2006

„**Valeriu Moiescu – Aventuri teatrale cu final imprevizibil**”- CD

„**Mihai Măniuțiu. Dansând pe ruine**”. Ediție îngrijită de Dan C. Mihăilescu, Editura IDEA DESIGN & PRINT, 2006

„**Cenzura în teatru. Documente. 1948–1989**” și „**Viața teatrală în și după comunism**”, ediție coordonată de Liviu Malița, Editura Efes, Cluj 2006.

Cea de-a **XVI-a ediție a Festivalului Național de Teatru, București 2006** se deschide în data de 4 noiembrie cu spectacolul **Burghezul gentilom**, după Molière, regia **Petrică Ionescu** (Teatrul Național „I.L. Caragiale”, București) și se va încheia cu spectacolul **Dialoguri și fantezii în Jazz** cu Ion Caramitru și Johnny Răducanu.

În preambulul Festivalului, British Council, Royal Court London, Teatrul Național București, Festivalul Național de Teatru și UNITER organizează, în perioada 29 octombrie–6 noiembrie, un **Atelier de dramaturgie**. Specialiștii Royal Court vor veni în România, după 10 ani, pentru acest atelier dedicat, în exclusivitate, dramaturgilor români.